

SEZNAM PŘÍLOH

Příloha č. 1: Článek 128 Smlouvy o Evropské unii (text)

Příloha č. 2: *We Are More: Manifest* (text)

Příloha č. 3: Organizační struktura *Culture Action Europe* (obrázek)

Příloha č. 4: *Culture Action Europe* Subscription Form 2013 (obrázek)

Příloha č. 5: *Culture Action Europe: Letter to EU Heads of State and Governments On the occasion of the EU Summit on 7-8 February 2013* (text)

Příloha č. 6: Dopis adresovaný předsedovi Evropské komise José Manuelovi Barrosovi ze dne 8. 4.2013 (text)

PŘÍLOHY

Příloha č. 1: Článek 128 Smlouvy o Evropské unii (text)

HLAVA IX

KULTURA

Článek 128

1. Společenství přispívá k rozkvětu kultur členských států a přitom respektuje jejich národní a regionální různorodost a zároveň zdůrazňuje společné kulturní dědictví.
2. Činnost Společenství je zaměřena na povzbuzování spolupráce mezi členskými státy a v případě potřeby na podporu a doplňování jejich činnosti v následujících oblastech:
 - zlepšování znalosti a šíření kultury a dějin evropských národů,
 - zachování a ochrana kulturního dědictví evropského významu,
 - nekomerční kulturní výměny,
 - umělecká a literární tvorba, včetně tvorby v audiovizuální oblasti.
3. Společenství a členské státy podporují spolupráci v oblasti kultury se třetími zeměmi a s příslušnými mezinárodními organizacemi, zejména s Radou Evropy.
4. Společenství ve své činnosti podle ostatních ustanovení Smluv přihlíží ke kulturním hlediskům, zejména s cílem uznávat a podporovat rozmanitost svých kultur.
5. Rada, aby přispěla k dosažení cílů, uvedených v tomto článku:
 - přijímá postupem podle článku 189b a po konzultaci s Výborem regionů podpůrná opatření, aniž by jimi harmonizovala zákony a ostatní předpisy členských států. Rada při postupu podle článku 189b rozhoduje jednomyslně,
 - na návrh Komise vydává jednomyslně doporučení.

Zdroj: *Smlouva o Evropské unii. Smlouva o založení evropského společenství*. Praha: Victoria Publishing, 1994, s. 114.

Příloha č. 2: *We Are More: Manifest* (text)



Manifest celoevropské kampaně za podporu pro umění *we are more*

- Jsme ti, kteří společně utvářejí různé kultury Evropy a váží si jich. Je nás víc než mnoho. Jsme víc než pouzí výrobci a konzumenti. Jsme zastánci kulturních práv, vzdělávání a principu aktivního občanství.
- Věříme, že silná tradice veřejné podpory pro umění v Evropě má rozhodující význam pro kulturní rozmanitost, dostupnost a kvalitu umění pro všechny.
- Umění, kultura a humanitní vědy se nás hluboce týkají, inspirují nás a stimulují k tomu, abychom se kriticky zabývali světem kolem nás. Investice do umění od předškolního po třetí věk pomáhají budovat společnost, která je kreativní, inovativní, demokratická a kulturně rozmanitá.

Představme si obnovení dlouhodobých veřejných investic, které přispívají k lidskému, společenskému a environmentálnímu rozvoji.

Vlády evropských států spolu s tvůrci evropské politiky v současné době rozhodují o budoucím rozpočtu EU, který na příštích deset let ovlivní podporu pro kulturní aktivity, z nichž mají užitek všichni obyvatelé Evropy.

NYNÍ JE ČAS ozvat se – podepište manifest *we are more*:

***Národním vládám – tvůrcům evropské politiky
Vyzýváme vás, abyste posílili uznání významu umění a kultury pro
rozvoj evropských společností zvýšením podpory pro kulturu v příštím
rozpočtu EU.***

www.wearemore.eu/manifesto

**culture
ACTION
europe**
The political platform
for Arts and Culture

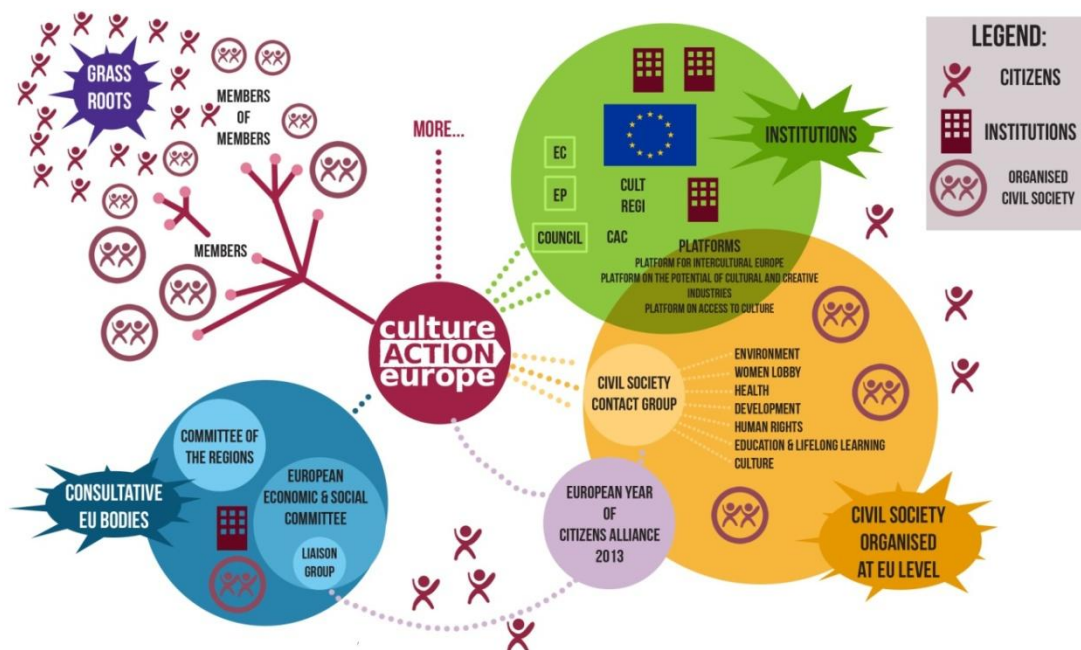


Culture Action Europe is funded with support from the European Commission and the European Cultural Foundation. This communication reflects the views of Culture Action Europe and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein. *we are more* is a Europe-wide arts advocacy campaign set up by Culture Action Europe.

Culture Action Europe - Rue de la Science 10, BE - 1000 Brussels - T +32 (0)-534 40 02, F +32 (0)-2 534 11 50
campaign@wearemore.eu. In partnership with the European Cultural Foundation

Zdroj: *We Are More*: In your language-Czech. Dostupné z http://www.wearemore.eu/wp-content/uploads/2011/01/Manifesto_we-are-more_Czech.pdf. [cit 29.3.2013].

Příloha č. 3: Organizační struktura *Culture Action Europe* (obrázek).



Zdroj: Culture Action Europe: *About us*. Dostupé z: <http://www.cultureactioneurope.org/network/about-us>. [cit. 2.4.2013].

Příloha č. 4: Culture Action Europe Subscription Form 2013 (obrázek)



The political platform
for Arts and Culture

Subscription form 2013 - Formulaire d'adhésion 2013

Becoming a member of Culture Action Europe is a great commitment to changing the way that Culture and the Arts are working in the EU – Thank you!

En adhérant à Culture Action Europe, vous participez à consolider la place des arts et de la culture en Europe - Merci!

Name
Nom

First name
Prénom

Position
Titre

Organisation
Organisation

Address
Adresse

Zip Code
Code postal

City
Ville

Country
Pays

Telephone
Téléphone

Fax
Fax

e-mail
e-mail

website
site Internet

I hereby declare that my organization wishes to become a full member of Culture Action Europe.
Je déclare que mon organisation voudrait devenir membre de plein droit de Culture Action Europe.

Please tick: Cochez svp :	Annual turnover* ⁱ <i>Budget annuel*</i>	Annual Fees <i>Cotisation</i>	Early payments (before 31.3.2013) <i>Paiements rapides (avant le 31.3.2013)</i>
<input type="checkbox"/> Member	under 230.000 Eur <i>moins de 230.000 Eur</i>	480€	460€
<input type="checkbox"/> Member	230.000 - 750.000 Eur <i>230.000 - 750.000 Eur</i>	885€	850€
<input type="checkbox"/> Member	over 750.000 Eur <i>plus de 750.000 Eur</i>	1.275€	1.225€

Date
.....

Signature
.....

Please outline your motivation for subscribing to Culture Action Europe
Veillez élaborer les raisons pour lesquelles vous souhaitez adhérer à Culture Action Europe

.....
.....
.....

What European network(s), if any, does your organization belong to?
Votre organisation est-elle déjà membre d'un/de réseau(x) européen(s)? Et si oui, le(s)quel(s)?

.....
.....

What is your interest in/involvement with European Political/European Cultural matters?
Quel est votre intérêt/engagement pour les questions de politique européenne?

.....
.....
.....

Please scan the completed form and send it electronically to:
advocate@cultureactioneurope.org

Merci de nous scanner le formulaire d'adhésion et de nous l'envoyer par courriel à:
advocate@cultureactioneurope.org

Visibility

Culture Action Europe is a campaigning and advocacy alliance. Please put the Culture Action Europe logo on your website with a link to the CAE site!

Invoicing

You will receive an invoice once per year at the beginning of the year. If the financial circumstances of your organisation mean that you cannot settle the invoice within 60 days of receipt, please inform the Culture Action Europe office.

If you no longer wish to be a member of Culture Action Europe, you must resign in writing at least 60 days before the end of the current year of membership.

Visibilité

Culture Action Europe est une plateforme politique de mobilisation de la société civile. Nous vous remercions d'avance de faire apparaître le logo de Culture Action Europe sur votre site avec un lien vers notre site !

Facturation

Vous recevrez une facture au début de chaque année. Si la situation financière de votre organisation ne vous permet pas d'honorer cette facture dans les 60 jours qui suivent sa réception, veuillez en informer le secrétariat.

Si vous souhaitez renoncer à votre affiliation à Culture Action Europe, vous devez nous en informer au moins 60 jours avant la fin de l'année d'affiliation en cours.

Zdroj: Culture Action Europe: Join us! Dostupné z <http://www.cultureactioneurope.org/lang-en/network/why-join>. [cit. 02.03.2013].

**Příloha č. 5: *Culture Action Europe*: Letter to EU Heads of State and Governments
On the occasion of the EU Summit on 7-8 February 2013 (text)**

Letter to EU Heads of State and Governments

On the occasion of the EU Summit on 7-8 February 2013

The national leaders of all Member States will soon gather again to debate the next EU budget (2014-2020). Their decisions will impact our common future.

After the failure to reach an agreement at the extraordinary summit in November 2012, the EU Summit on 7-8 February 2013 will be the last chance to finalize and adopt a budget for 2014-2020 on time for its launch in January 2014.

It is time for Heads of State and Governments to show the sound leadership required to ensure that the next EU budget meets the massive challenges we all face.

Political courage and determination are essential to break away from special interests and orient the EU budget to meet the long-term needs of people living in Europe, in a sustainable way.

Culture, education and the arts, citizens' participation, equality and freedom for all, democracy and the rule of law, balanced regional development, environmental protection and social justice are the necessary foundations on which to build a sustainable Europe and to recover from the current crisis. They are investments in our common future and **must be protected from financial cuts**.

This is no time for horizontal cuts. It is the moment to support a united Europe, furthering its citizens' diversity, well-being and engagement.

We call on you to move beyond historic positions and current mindsets to commit to supporting EU investment and spending to reflect the people-centred values and objectives, which are the only basis upon which to build both common and national interests.

Sincerely,

This letter will be sent to the Head(s) of State or Government in an EU country of your choice.

In addition, a copy will be sent to the EP Culture Committee, the EP Budget committee, the Secretary General of the EC, Mrs Catherine Day and the President of the Council of the EU, Mr Herman Van Rompuy.

Zdroj: *Culture Action Europe*: <http://www.cultureactioneurope.org/lang-en/network/about-us>. [cit. 5.2.2013]. (text byl odstraněn z internetu po ukončení summitu, v současné době není na internetu dostupný).

Příloha č. 6: Dopis adresovaný předsedovi Evropské komise José Manuelovi Barrosovi ze den 8. 4. 2013 (text)

To: José Manuel Barroso,
President of the European Commission

Europe, 8th of April 2013

Dear President Barroso,

At a time of intense financial austerity, the European Commission took, under your direction, a small but significant step by proposing an increase to the cultural budget through the Creative Europe programme. The increase proposed was very small in financial terms but had a high value in signaling a strengthened role for arts and culture in the building of Europe's future.

Indeed, investing in culture, education and research not only generates prosperity; it is essential to foster both freedom of expression and creative thinking which, in turn, lead to sustainable prosperity. Moreover, cultural exchange brings hope and fosters civic engagement thus contributing to repair torn social fabric. Ultimately, culture means practicing democracy and giving content to citizenship

Therefore, the step taken by the European Commission in proposing an increased EU budget for culture cannot be totally undone. It is a sum too limited to be an important part of any negotiated budget cuts. And it is an idea too great to be dealt away with too swiftly. We know that democracy is a slow and delicate process. We know that economic and political compromise is required. We know that there are growing pressures to cut funds for culture but we believe they must be rejected.

We believe that the moment for clear positions has come: we urge you to stand strong with the Creative Europe proposal and safeguard the proposed budget allocation despite any short-sighted criticism. It is a necessary sign of commitment to the future of European citizens as well as a necessary condition to continue building bridges and trust between the cultural sector and the European institutions.

Furthermore, culture designs new narratives for Europe, narratives that you have personally supported and nurtured. Unjustified cuts to the Creative Europe programme will not only undermine this endeavor but will also be incomprehensible to the cultural sector.

We supported the Commission's proposal for increased funding for culture and education and we publicly acknowledged its significance. We will definitely further support decisions ensuring that European culture, and the narrative for Europe that it underpins, continues to thrive and we ask that no choice be made that might undermine this.

Signed

Firstname, name, role and organisation

Zdroj: *Culture Action Europe*: <http://www.cultureactioneurope.org/lang-en/network/about-us>. [cit.7.4.2013]. (text byl odstraněn z internetu, v současné době není na internetu dostupný).